

Δελφοῖσι, παρέξ δὲ τοῦ ἀργύρου χρυσὸν ἀπλετον ἀνέθηκε 1
 ἄλλον τε καὶ τοῦ μάλιστα μνήμην ἄξιον ἔχειν ἐστί, κρητῆρες
 2 οἱ ἀριθμὸν ἕξ χρύσειοι ἀνακέαται. ἐστᾶσι δὲ οὗτοι ἐν τῷ
 Κορινθίων θησαυρῷ, σταθμὸν ἔχοντες τριήκοντα τάλαντα·
 ἀληθεί δὲ λόγῳ χρεωμένῳ οὐ Κορινθίων τοῦ δημοσίου ἐστί ὁ 5
 θησαυρός, ἀλλὰ Κυψέλου τοῦ Ἡετίωνος. οὗτος δὲ ὁ Γύγης
 πρῶτος βαρβάρων τῶν ἡμεῖς ἴδμεν ἐς Δελφοὺς ἀνέθηκε
 ἀναθήματα μετὰ Μίδην τὸν Γορδίεω Φρυγίης βασιλέα.
 3 ἀνέθηκε γὰρ δὴ καὶ Μίδης τὸν βασιλῆιον θρόνον ἐς τὸν
 προκατίζων ἐδίκαιζε, ἐόντα ἀξιόθητον· κεῖται δὲ ὁ θρόνος 10
 οὗτος ἔνθα περ οἱ τοῦ Γύγεω κρητῆρες. ὁ δὲ χρυσός οὗτος
 καὶ ὁ ἄργυρος τὸν ὁ Γύγης ἀνέθηκε, ὑπὸ Δελφῶν καλέεται
 4 Γυγάδας ἐπὶ τοῦ ἀναθέντος ἐπωνυμίην. ἐσέβαλε μὲν νυν
 στρατιὴν καὶ οὗτος ἐπέιτε ἤρξε ἐς τε Μίλητον καὶ ἐς Σμύρνην 14

ἀληθής, -ές: true, 6

ἀνα-τίθημι: to dedicate, set up, attribute, 14

ἀνά-κειμαι: to be set up, to be devoted, 2

ἀριθμός, ὁ: number, amount, quantity, 5

ἄ-πλετος, -ον: boundless, immense, 3

ἀξιο-θέητος, -ον: well worth seeing 2

ἄξιος, -η, -ον: worthy of, deserving of, 11

ἄργυρος, ὁ: silver, 4

βάρβαρος, ὁ: foreigner, a non-Greek, 10

Γορδίας, ὁ: Gordias, 3

Γυγάδας: Gygean, of Gyges, 1

δημόσιος, -η, -ον: public, of the people, 2

δικάζω: give judgment, pass judgment, 6

ἕξ: six, 4

ἐπωνυμία, ἡ: name, a nickname, surname, 3

ἐσ-βάλλω: throw on; put on board; invade 13

Ἡετίων, ὁ: Eetion, 1

θησαυρός, ὁ: treasure (house), treasury, 7

θρόνος, ὁ: chair, seat, 5

Κορίνθιος, -η, -ον: Corinthian, 8

κρητήρ, -ῆρος, ὁ: mixing bowl, krater, 11

Κύψελος, ὁ: Cypselus, 3

Μίδης, ὁ: Midas, 4

Μίλητος, ὁ: Miletus, 10

μνήμη, ἡ: remembrance, memory, record, 4

πάρ-εξ: besides, except, 5

προ-κατ-ίζω: sit down before, sit in public, 2

Σμύρνη, ἡ: Smyrna, 5

σταθμός, ὁ: weight; jamb, post, 6

τάλαντον, τό: talent (equiv. to 57.75 lbs.), 5

τριήκοντα: thirty, 8

Φρυγία, ὁ: Phrygia, 1

1 ἀνέθηκε: *dedicated*; 3rd sg. aor. ἀνα-τίθημι

2 ἄλλον τε καὶ: *in particular*; both other and
 τοῦ...ἀξιον...ἐστί: *(that) for which it is
 especially worthy to make mention*; τοῦ is a
 rel. pronoun that modifies the pred. ἄξιον

3 ἀριθμὸν ἕξ: *six in number*; acc. of respect
 ἀνακέαται: *have been dedicated by him*;
 pres. as pf. pass. ἀνατίθημι ; οἱ is dat agent
 ἐστᾶσι: *stand*; 3rd pl. pf. ἴστημι

4 σταθμὸν: *in weight*; acc. of respect

χρεωμένῳ: *for one using a true assessment*

5 δημοσίου: *is not the people's but Cypselus'*

7 τῶν ἡμεῖς ἴδμεν: *whom we know*; acc. rel.
 pronoun draw into genitive by βαρβάρων

9 ἐς τὸν: *upon which*; rel. pronoun

10 ἐόντα: acc. sg. pres. pple. εἰμί

11 ἔνθα περ: *at the very place where*

12 τὸν...ἀνέθηκε: *which...*; relative, see 1. 1

13 ἐπὶ τοῦ ἀναθέντος ἐπωνυμίην: *in name
 after the one having dedicated it*; respect

- καὶ Κολοφώνος τὸ ἄστῦ εἶλε· ἀλλ' οὐδὲν γὰρ μέγα ἀπ' αὐτοῦ 15
 ἄλλο ἔργον ἐγένετο βασιλεύσαντος δυῶν δέοντα τεσσαράκοντα
 15 ἔτεα, τοῦτον μὲν παρήσομεν τοσαῦτα ἐπιμνησθέντες, Ἄρδυος
 δὲ τοῦ Γύγῳ μετὰ Γύγην βασιλεύσαντος μνήμην ποιήσομαι.
 οὗτος δὲ Πριηνέας τε εἶλε ἐς Μίλητόν τε ἐσέβαλε, ἐπὶ τούτου
 τε τυραννεύοντος Σαρδίων Κυμμέριοι ἐξ ἡθέων ὑπὸ Σκυθῶν 20
 τῶν νομάδων ἐξαναστάντες ἀπίκοντο ἐς τὴν Ἀσίην καὶ Σάρδις
 πλὴν τῆς ἀκροπόλιος εἶλον.
 16 Ἄρδυος δὲ βασιλεύσαντος ἐνὸς δέοντα πεντήκοντα ἔτεα
 ἐξεδέξατο Σαδυάττης ὁ Ἄρδυος, καὶ ἐβασίλευσε ἔτεα δωδέκα,
 2 Σαδυάττειω δὲ Ἀλυάττης. οὗτος δὲ Κυαξάρῃ τε τῷ Δηϊόκειω 25
 ἀπογόνῳ ἐπολέμησε καὶ Μήδοισι, Κυμμέριους τε ἐκ τῆς Ἀσίας
 ἐξήλασε, Σμύρνην τε τὴν ἀπὸ Κολοφώνος κτισθεῖσαν εἶλε,
 ἐς Κλαζομενάς τε ἐσέβαλε. ἀπὸ μὲν νυν τούτων οὐκ ὡς
 ἤθελε ἀπήλλαξε, ἀλλὰ προσπταίσας μεγάλως· ἄλλα δὲ ἔργα

ἀκρό-πολις, ἡ: citadel, acropolis, 10
 ἀπ-αλλάσσω: to set free, release; end, 12
 ἀπό-γονος, -ον: descendent, born from, 4
 Ἄρδυς, ὁ: Ardys, 4
 Δηϊόκης, ὁ: Deioeces, 15
 δυῶ-δεκα: twelve, 11
 ἐκ-δέκομαι: receive from, take up; succeed, 7
 ἐξ-ανίστημι: rise and depart from, emigrate, 4
 ἐξ-ελαύνω: drive out, 13
 ἐπι-μνάομαι: to remember, recall (+ gen.) 6
 ἐσ-βάλλω: throw on; put on board; invade 13
 ἦθος, -έος ὁ: custom; accustomed place, 3
 Κυμμέριοι, οἱ: the Cimmerians, 4
 Κλαζομεναί, οἱ: Clazomenae, 2
 Κολοφών, -ονος, ὁ: Colophon, 3
 κτίζω: to found, establish, colonize, 7

Κυαξάρης, ὁ: Cyaxares, 14
 μεγάλως: greatly, exceedingly, very much 11
 Μήδειος, -η, -ον: Mede, Median, 2
 Μίλητος, ὁ: Miletus, 10
 μνήμη, ἡ: remembrance, memory, record, 4
 νομάς, νομάδος, ὁ: nomad; adj. nomadic, 6
 παρ-ίημι: to pass over, skip over; neglect, 10
 πενήκοντα: fifty, 6
 πλὴν: except, but (+ gen.), 12
 πολεμέω: wage war (against + dat.), 10
 Πριηνή, ἡ: Priene, 1
 προο-πταίω: strike against, stumble; lose, 2
 Σαδυάττης, ὁ: Sadyattes, 6
 Σμύρνη, ἡ: Smyrna, 5
 τεσσαράκοντα: forty, 5
 τοσοῦτος αὐτῆ οὔτο: so great/much/many 11
 τυραννεύω: to be or become a sovereign, 9

- 14 ἐπέιτε ἦρξε: *when he ruled*
 15 εἶλε: *captured*; 3rd sg. aor αἰρέω (stem ἐλ)
 οὐδὲν...ἔργον: *no other important deed*
 16 δυῶν δέοντα τεσσαράκοντα ἔτεα: *for 38*
years; acc. duration, "forty lacking from
two," pple δέω and genitive of separation
 17 παρήσομεν: 1st pl. fut. παρ-ίημι
 ἐπιμνησθέντες: *having recalled*; aor. dep.

- Ἄρδυος..βασιλεύσαντος: obj. of μνήμη
 18 τοῦ Γύγῳ: *(son) of Gyges*
 20 ὑπο Σκυθῶν: *because of the Scythians...*
 23 ἐνὸς δέοντα...ἔτεα: *for 49 years*; see l. 16
 27 ἐξήλασε: *he drove out*: aor. ἐξ-ελαύνω
 κτισθεῖσαν: *having been settled*; aor. pple
 28 ὡς...ἀπήλλαξε: *not as he wished, he*
ceased